


**FOR SERVICE TECHNICIAN'S USE ONLY / POUR LE TECHNICIEN SEULEMENT /
PARA SER USADO ÚNICAMENTE POR TÉCNICOS DE SERVICIO**

	⚠ DANGER	⚠ DANGER	⚠ PELIGRO
	<p align="center">Electrical Shock Hazard</p> <p>Only authorized technicians should perform diagnostic voltage measurements.</p> <p>After performing voltage measurements, disconnect power before servicing.</p> <p>Failure to follow these instructions can result in death or electrical shock.</p>	<p align="center">Risque de choc électrique</p> <p>Seul un technicien autorisé est habilité à effectuer des mesures de tension aux fins de diagnostic.</p> <p>Après avoir effectué des mesures de tension, déconnecter la source de courant électrique avant toute intervention.</p> <p>Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.</p>	<p align="center">Peligro de Choque Eléctrico</p> <p>Las mediciones de voltaje para diagnóstico deberán ser realizadas solamente por técnicos autorizados.</p> <p>Después de realizar mediciones de voltaje desconecte el suministro de energía antes del servicio.</p> <p>No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.</p>

	⚠ WARNING	⚠ AVERTISSEMENT	⚠ ADVERTENCIA
	<p align="center">Electrical Shock Hazard</p> <p>Disconnect power before servicing.</p> <p>Repace all parts and panels before operating.</p> <p>Failure to do so can result in death or electrical shock.</p>	<p align="center">Risque de choc électrique</p> <p>Déconnecter la source de courant électrique avant l'entretien.</p> <p>Replacer pièces et panneaux avant de faire la remise en marche.</p> <p>Le non-respect de ces instructions peut causer un décès ou un choc électrique.</p>	<p align="center">Peligro de Choque Eléctrico</p> <p>Desconecte el suministro de energía antes de darle mantenimiento.</p> <p>Vuelva a colocar todos los componentes y paneles antes de hacerlo funcionar.</p> <p>No seguir estas instrucciones puede ocasionar la muerte o choque eléctrico.</p>

<p>Voltage Measurement Safety Information</p> <p>When performing live voltage measurements, you must do the following:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Verify the controls are in the off position so that the appliance does not start when energized. ■ Allow enough space to perform the voltage measurements without obstructions. ■ Keep other people a safe distance away from the appliance to prevent potential injury. ■ Always use the proper testing equipment. ■ After voltage measurements, always disconnect power before servicing. 	<p align="center">Informations de sécurité concernant la mesure de la tension</p> <p>La mesure de la tension doit être effectuée de la manière suivante:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Vérifier que les commandes sont à la position OFF(Arrêt) pour que l'appareil ne démarre pas lorsqu'il est mis sous tension. ■ Laisser suffisamment d'espace pour pouvoir faire les mesures de tension sans qu'il y ait d'obstacle. ■ Éloigner toutes les autres personnes présentes suffisamment loin de l'appareil pour éviter les risques de blessure. ■ Toujours utiliser l'équipement de test approprié. ■ Après les mesures de tension, toujours déconnecter la source de courant électrique avant de procéder au service. 	<p align="center">Información de seguridad de medición de voltaje</p> <p>Al realizar mediciones de tensión en vivo, debe hacer lo siguiente:</p> <ul style="list-style-type: none"> ■ Verifique que los controles estén en la posición de apagado para que el aparato no arranque cuando esté energizado. ■ Deje suficiente espacio para realizar las mediciones de voltaje sin obstrucciones. ■ Mantenga a otras personas a una distancia segura del aparato para evitar posibles lesiones. ■ Siempre use el equipo de prueba adecuado. ■ Después de medir el voltaje, siempre desconecte la energía antes de realizar el servicio.
---	---	--

ACTIVATING THE SERVICE DIAGNOSTIC MODES	ACTIVATION DES MODES DE DIAGNOSTIC DE SERVICE	ACTIVACIÓN DE LOS MODOS DE DIAGNÓSTICO DE SERVICIO
TO ENTER SERVICE DIAGNOSTIC MODE	POUR ENTRER EN MODE DIAGNOSTIC DE SERVICE	PARA ENTRAR AL MODO DE DIAGNÓSTICO DE SERVICIO
<p>To activate User Interface test mode: Press the "Washer Power" key to turn on power. Press and hold the "DELAY" key, then press the "START/PAUSE" key three times. The machine will beep when the mode is activated. While in this mode press each key to turn on or off each corresponding LED. To exit this mode press and hold the "Washer Power" key for three seconds.</p>	<p>Pour activer le mode test de l'interface utilisateur : Appuyez sur la touche « Power Washer » pour mettre l'appareil sous tension.Appuyez sur la touche « DIFFÉRÉ » et maintenez-la enfoncée, puis appuyez trois fois sur la touche « DÉPART/PAUSE ». La machine émet un bip sonore lorsque le mode est activé. Dans ce mode, appuyez sur chaque touche pour allumer ou éteindre le voyant correspondant. Pour quitter ce mode, maintenez la touche « Power Washer » enfoncée pendant trois secondes.</p>	<p>Para activar el modo de prueba de la interfaz de usuario: Presione la tecla "Washer Power" para encender la lavadora.Mantenga presionada la tecla "DELAY" y luego presione la tecla "START/PAUSE" tres veces. La lavadora emitirá un pitido cuando se active el modo.En este modo, presione cada tecla para encender o apagar el LED correspondiente. Para salir de este modo, mantenga presionada la tecla "Washer Power" durante tres segundos.</p>
<p>To activate Service Diagnostic Mode: Press the "Washer Power" key to turn on power. Press and hold the "RINSE" key, then press the "START/PAUSE" key three times. The machine will beep when the mode is activated.</p>	<p>Pour activer le mode Diagnostic : Appuyez sur la touche « Power Washer » pour mettre l'appareil sous tension.Appuyez sur la touche « RINÇAGE » et maintenez-la enfoncée, puis appuyez trois fois sur la touche « DÉPART/PAUSE ». La machine émet un bip sonore lorsque le mode est activé.</p>	<p>Para activar el modo de diagnóstico de servicio: Presione la tecla "Washer Power" para encender la lavadora.Mantenga presionada la tecla "RINSE" y luego presione la tecla "START/PAUSE" tres veces. La lavadora emitirá un pitido cuando se active el modo.</p>
<p>Note: After activating either mode, to switch between User Interface test mode and service diagnostic test mode, press and hold the "TEMP" key for three seconds.</p>	<p>Remarque: Après avoir activé l'un ou l'autre mode, pour passer du mode test de l'interface utilisateur au mode diagnostic, maintenez la touche « TEMPÉRATURE » enfoncée pendant trois secondes.</p>	<p>Nota: Después de activar cualquiera de los modos, para alternar entre el modo de prueba de la interfaz de usuario y el modo de prueba de diagnóstico de servicio, mantenga presionada la tecla "TEMP" durante tres segundos.</p>
<p>Washer Information The tower will display the following information while in Service Diagnostic Mode.</p>	<p>Informations sur le lave-linge L'écran affiche les informations suivantes en mode Diagnostic.</p>	<p>Información de la lavadora La torre mostrará la siguiente información mientras esté en el modo de diagnóstico de servicio.</p>

Navigation / Navigation / Navegación	Content Displayed / Contenu affiché / Contenido mostrado	Information / Information / Información
<p>Press the Delay Start button to change displayed content. / Appuyez sur le bouton Départ différé pour modifier le contenu affiché. / Presione el botón de inicio diferido para cambiar el contenido mostrado.</p>	<p>Software version. / Version du logiciel. / Versión del software.</p>	<p>A represents display version. / A représente la version d'affichage. / A representa la versión de visualización.</p>
	<p>Software version. / Version du logiciel. / Versión del software.</p>	<p>B represents frequency conversion version. / B représente la version de conversion de fréquence. / B representa la versión de conversión de frecuencia.</p>
	<p>Software version. / Version du logiciel. / Versión del software.</p>	<p>C represents master version. / C représente la version principale. / C representa la versión maestra.</p>
	<p>Software version. / Version du logiciel. / Versión del software.</p>	<p>d represents communication protocol version. / d représente la version du protocole de communication. / d representa la versión del protocolo de comunicación.</p>
	<p>Water Level. / Niveau d'eau. / Nivel del agua.</p>	<p>Indicates water level frequency. / Indique la fréquence du niveau d'eau. / Indica la frecuencia del nivel de agua.</p>
	<p>Temperature. / Température. / Temperatura.</p>	<p>Indicates water temperature sensor reading. / Indique la lecture du capteur de température de l'eau. / Indica la lectura del sensor de temperatura del agua.</p>

<p>While in this mode, the door lock icon will light up when the door is locked. The "Liquid Detergent" and "Fabric Softener" icons will light up when the detergent drawer is closed and magnetic switch is detected.</p>	<p>Dans ce mode, l'icône de verrouillage de la porte s'allume lorsque la porte est verrouillée.Les icônes « Lessive liquide » et « Assouplissant » s'allument lorsque le bac à lessive est fermé et que l'interrupteur magnétique est détecté.</p>	<p>En este modo, el icono de bloqueo de la puerta se iluminará cuando la puerta esté bloqueada.Los iconos de "Detergente líquido" y "Suavizante" se iluminarán cuando el cajón del detergente esté cerrado y se detecte el interruptor magnético.</p>
<p>Washer Tests Use the following table to run the corresponding tests. Select the cycle icon listed and press the "START/PAUSE" button to execute the test. Press the "START/PAUSE" button to stop the test. Each test can run a maximum of 10 minutes and then it will stop.</p>	<p>Tests du lave-linge Utilisez le tableau suivant pour effectuer les tests correspondants. Sélectionnez l'icône du cycle indiqué et appuyez sur le bouton « DÉPART/PAUSE » pour lancer le test. Appuyez sur le bouton « DÉPART/PAUSE » pour l'arrêter. Chaque test peut durer 10 minutes maximum, puis s'arrête.</p>	<p>Pruebas de la lavadora Utilice la siguiente tabla para ejecutar las pruebas correspondientes. Seleccione el icono del ciclo y pulse el botón "INICIO/PAUSA" para ejecutar la prueba. Pulse el botón "INICIO/PAUSA" para detener la prueba. Cada prueba puede durar un máximo de 10 minutos y luego se detendrá.</p>

Cycle Icon / Icône de cycle / Icono de ciclo	Test / Test / Prueba
NORMAL	Cold water valve ON. / Vanne d'eau froide ouverte. / Válvula de agua fría abierta.
QUICK	Hot water valve ON. / Vanne d'eau chaude ouverte. / Válvula de agua caliente abierta.
HEAVY DUTY	Hot + Cold water valves ON. / Vannes d'eau chaude et froide activées. / Válvulas de agua caliente y fría ENCENDIDAS.
BEDDING	Water heater ON. / Chauffe-eau allumé. / Calentador de agua encendido.
BULKY	- -
TOWELS	Recirculation pump ON. / Pompe de recirculation en marche. / Recirculation pump ON.
JEANS	Detergent dispensing pump ON. / Pompe de distribution de détergent activée. / Bomba dispensadora de detergente encendida.
ACTIVE WEAR	Softener dispensing pump ON. / Pompe de distribution d'adoucisseur activée. / Bomba dispensadora de suavizante encendida.
WHITES	Forced Drain and Spin - Washer door locks, drain pump turns on, drum spins to max of 900 rpm. Dryer door locks - dryer motor 10 s forward - 10 s reverse - 50 rpm. / Vidange et essorage forcés : la porte du lave-linge se verrouille, la pompe de vidange se met en marche et le tambour tourne à 900 tr/min maximum. La porte du sèche-linge se verrouille : le moteur tourne 10 s en avant, 10 s en arrière et 50 tr/min. / Drenaje y centrifugado forzados: la puerta de la lavadora se bloquea, la bomba de drenaje se activa y el tambor gira a un máximo de 900 rpm. La puerta de la secadora se bloquea: el motor de la secadora gira 10 s hacia adelante y 10 s hacia atrás, 50 rpm.
DELICATES	Washer door pops open. / La porte de la laveuse s'ouvre brusquement. / La puerta de la lavadora se abre de golpe.

Dryer Information After activating Service Diagnostic Mode, press the "DRYER POWER" button. The tower will display the following information.	Informations sur le sèche-linge Après avoir activé le mode Diagnostic, appuyez sur le bouton « ALIMENTATION DU SÈCHE-LINGE ». La tour affichera les informations suivantes :	Información de la secadora Después de activar el modo de diagnóstico de servicio, presione el botón "DRYER POWER" (ENCENDIDO DE LA SECADORA). La pantalla mostrará la siguiente información.
--	---	---

Navigation / Navigation / Navegación	Content Displayed / Contenu affiché / Contenido mostrado	Information / Information / Información
Press the Delay Start button to change displayed content. / Appuyez sur le bouton Départ différé pour modifier le contenu affiché. / Presione el botón de inicio diferido para cambiar el contenido mostrado.	Software version. / Version du logiciel. / Versión del software.	F represents main control version. / F représente la version de contrôle principale. / F representa la versión de control principal.
	Software version. / Version du logiciel. / Versión del software.	H represents dryer motor version. / H représente la version du moteur du sèche-linge. / H representa la versión del motor de la secadora.
	Software version. / Version du logiciel. / Versión del software.	L represents compressor version. / L représente la version du compresseur. / L representa la versión del compresor.
	Software version. / Version du logiciel. / Versión del software.	n represents compressor fan version. / n représente la version du ventilateur du compresseur. / n representa la versión del ventilador del compresor.
	Temperature. / Température. / Temperatura.	Return Air Temp. / Température de l'air de retour. / Temperatura del aire de retorno.
	Temperature. / Température. / Temperatura.	- -
	Temperature. / Température. / Temperatura.	Condenser Temp. / Température du condenseur. / Temperatura del condensador.
	Temperature. / Température. / Temperatura.	Compressor out temp. / Température de sortie du compresseur. / Temperatura de salida del compresor.
	Humidity. / Humidité. / Humedad.	Contact humidity sensor. / Capteur d'humidité de contact. / Sensor de humedad de contacto.
	Humidity. / Humidité. / Humedad.	Non-contact humidity sensor. / Capteur d'humidité sans contact. / Sensor de humedad sin contacto.

<p>While in Service Diagnostic Mode, the filter icon indicates the door status. If filter icon is on, door is closed. If filter icon is off, door is open. The door lock icon will light up when the door is locked.</p> <p>Dryer Tests Use the following table to run the corresponding tests. Select the cycle icon listed and press the "START/PAUSE" button to execute the test. Press the "START/PAUSE" button to stop the test. Each test can run a maximum of 10 minutes and then it will stop.</p>	<p>En mode Diagnostic, l'icône du filtre indique l'état de la porte. Si l'icône du filtre est allumée, la porte est fermée. Si l'icône du filtre est éteinte, la porte est ouverte. L'icône de verrouillage de la porte s'allume lorsque la porte est verrouillée.</p> <p>Tests du sèche-linge Utilisez le tableau suivant pour effectuer les tests correspondants. Sélectionnez l'icône du cycle et appuyez sur le bouton « DÉPART/PAUSE » pour lancer le test. Appuyez sur le bouton « DÉPART/PAUSE » pour l'arrêter. Chaque test peut durer 10 minutes maximum, puis s'arrête.</p>	<p>En el Modo de Diagnóstico de Servicio, el icono del filtro indica el estado de la puerta. Si el icono del filtro está encendido, la puerta está cerrada. Si el icono del filtro está apagado, la puerta está abierta. El icono de bloqueo de la puerta se iluminará cuando la puerta esté bloqueada.</p> <p>Pruebas de la secadora Utilice la siguiente tabla para ejecutar las pruebas correspondientes. Seleccione el icono del ciclo indicado y pulse el botón "INICIO/PAUSA" para ejecutar la prueba. Pulse el botón "INICIO/PAUSA" para detener la prueba. Cada prueba puede durar un máximo de 10 minutos y luego se detendrá.</p>
--	---	---

Cycle Icon / Icône de cycle / Icono de ciclo	Test / Test / Prueba
NORMAL	Filter flushing water valve. / Vanne d'eau de rinçage du filtre. / Válvula de agua de lavado del filtro.
QUICK	Dryer drain pump. / Pompe de vidange de sècheuse. / Bomba de drenaje de la secadora.
HEAVY DUTY	Door locks. / Serrures de porte. / Cerraduras de puertas.
BEDDING	Air Damper. / Volet d'air. / Amortiguador de aire.
BULKY	Condenser cooling fan. / Ventilateur de refroidissement du condenseur. / Ventilador de refrigeración del condensador.
TOWELS	Heat sink fan. / Ventilateur du dissipateur thermique. / Ventilador del disipador de calor.
JEANS	Door lock + cylinder motor 10 s forward - 10 s reverse - 50 rpm. / Serrure de porte + moteur de cylindre 10 s avant - 10 s arrière - 50 tr/min. / Cerradura de puerta + motor de cilindro 10 s adelante - 10 s atrás - 50 rpm.
ACTIVE WEAR	Fan 2 800 rpm. / Ventilateur 2 800 tr/min. / Ventilador 2 800 rpm.
WHITES	Compressor 5800 rpm. / Compresseur 5800 tr/min. / Compresor 5800 rpm.
DELICATES	The upper door pops open. / La porte supérieure s'ouvre. / La puerta superior se abre de golpe.

<p>Notes: 1. During drum test, display shows speed of the motor. 2. During fan 2 test, display shows the speed of the fan. 3. During compressor test, the display shows the speed of the compressor.</p> <p>To Exit Service Diagnostic Mode: Press and hold "Washer Power" button for three seconds.</p>	<p>Remarques : 1. Pendant le test du tambour, l'écran affiche la vitesse du moteur. 2. Pendant le test du ventilateur 2, l'écran affiche la vitesse du ventilateur. 3. Pendant le test du compresseur, l'écran affiche la vitesse du compresseur.</p> <p>Pour quitter le mode diagnostic : Appuyez sur le bouton « Lave-linge » et maintenez-le enfoncé pendant trois secondes.</p>	<p>Notas: 1. Durante la prueba del tambor, la pantalla muestra la velocidad del motor. 2. Durante la prueba del ventilador 2, la pantalla muestra la velocidad del ventilador. 3. Durante la prueba del compresor, la pantalla muestra la velocidad del compresor.</p> <p>Para salir del modo de diagnóstico de servicio: Mantenga presionado el botón "Washer Power" durante tres segundos.</p>
--	---	--

WASHER ERROR CODES / CODES D'ERREUR DE LA LAVEUSE / CÓDIGOS DE ERROR DE LA LAVADORA

Error Code / Code d'erreur / Código de error	Problem / Problème / Problema
F0E2	Over Suds Detection. / Détection de mousse excessive. / Detección de exceso de espuma.
F0E5	Large eccentricity detected during dehydration. / Grande excentricité détectée lors de la déshydratation. / Gran excentricidad detectada durante la deshidratación.
F1E1	Main drive board hardware abnormality. / Anomalie matérielle de la carte d'entraînement principale. / Anormalidad del hardware de la placa de unidad principal.
F1E6	Power supply voltage out of range. / Tension d'alimentation hors plage. / Voltaje de la fuente de alimentación fuera de rango.
F3E2	Water level sensor frequency out of range. / Fréquence du capteur de niveau d'eau hors plage. / Frecuencia del sensor de nivel de agua fuera de rango.
F4E2	The feedback signal of water heating is abnormal. / Le signal de retour du chauffage de l'eau est anormal. / La señal de retroalimentación del calentamiento del agua es anormal.
F4E3	The water heating pipe is not working properly. / Le tuyau de chauffage de l'eau ne fonctionne pas correctement. / La tubería del calentador de agua no funciona correctamente.
F5E2	Door not closed. / Porte non fermée. / La puerta no está cerrada.
F5E3	The door lock is locked or unlocked abnormally. / La serrure de la porte est verrouillée ou déverrouillée de manière anormale. / La cerradura de la puerta está bloqueada o desbloqueada de forma anormal.
F6E1	Abnormal communication between display board and main board. / Communication anormale entre la carte d'affichage et la carte principale. / Comunicación anormal entre la placa de visualización y la placa principal.
F6E2	Communication abnormality between the master control and the driver. / Anomalie de communication entre la commande principale et le pilote. / Anormalidad de comunicación entre el control maestro y el controlador.
F7E2	Driver IPM abnormality. / Anomalie IPM du conducteur. / Anomalía del IPM del controlador.
F7E6	Motor drive abnormality. / Anomalie de l'entraînement du moteur. / Anomalía en el accionamiento del motor.
F7E9	Motor stall. / Calage du moteur. / Calado del motor.
F7EA	The motor position signal cannot be detected. / Le signal de position du moteur ne peut pas être détecté. / No se puede detectar la señal de posición del motor.
F8E1	Abnormal water inflow. / Entrée d'eau anormale. / Entrada anormal de agua.
F8E2	The washing box drawer is opened during operation. / Le tiroir de la boîte à linge est ouvert pendant le fonctionnement. / El cajón de la caja de lavado se abre durante el funcionamiento.
F8E3	Washing machine overflows. / La machine à laver déborde. / La lavadora se desborda.
F9E1	Abnormal drainage. / Drainage anormal. / Drenaje anormal.

**THERMISTOR SENSOR RESISTANCE / RÉSISTANCE DU CAPTEUR DE THERMISTANCE /
RESISTENCIA DEL SENSOR DEL TERMISTOR**

**Wash Temperature Sensor / Capteur de température de la laveuse /
Sensor de temperatura de lavado**

Approx. Temperature / Température approx. / Temperatura aprox.		Approx. Resistance / Résistance approx. / Resistencia aprox.
°F	°C	(kΩ)
-4	-20	98.16
14	-10	57.25
32	0	34.15
59	15	15.90
77	25	10.00
86	30	8.04
104	40	5.30
122	50	3.59
140	60	2.47
158	70	1.74
176	80	1.24
194	90	0.90
212	100	0.67
248	120	0.38

DRYER ERROR CODES / CODES D'ERREUR DU SÉCHEUR / CÓDIGOS DE ERROR DE LA SECADORA

Error Code / Code d'erreur / Código de error	Problem / Problème / Problema
F1E1	Main drive board hardware abnormality. / Anomalie matérielle de la carte d'entraînement principale. / Anormalidad del hardware de la placa de unidad principal.
F3E1	The NTC temperature range of the two devices is abnormal. / La plage de température NTC des deux appareils est anormale. / El rango de temperatura NTC de los dos dispositivos es anormal.
F3E2	Humidity sensor abnormality. / Anomalie du capteur d'humidité. / Anormalidad del sensor de humedad.
F3E3	The filter return air NTC temperature range is abnormal. / La plage de température NTC de l'air de retour du filtre est anormale. / El rango de temperatura NTC del aire de retorno del filtro es anormal.
F3E4	The NTC temperature range of the press is abnormal. / La plage de température NTC de la presse est anormale. / El rango de temperatura NTC de la prensa es anormal.
F4E3	Filter clogged. / Filtro obstruido. / Filtro obstruido.
F5E2	Door not closed. / Porte non fermée. / La puerta no está cerrada.
F6E1	Abnormal communication between display board and main board. / Communication anormale entre la carte d'affichage et la carte principale. / Comunicación anormal entre la placa de visualización y la placa principal.
F6E2	Communication abnormality between the master control and the driver. / Anomalie de communication entre la commande principale et le pilote. / Anormalidad de comunicación entre el control maestro y el controlador.
F6E3	Communication abnormality between the main control and the press drive. / Anomalie de communication entre la commande principale et l'entraînement de la presse. / Anormalidad de comunicación entre el control principal y el accionamiento de la prensa.
F7E1	Motor drive abnormality. / Anomalie de l'entraînement du moteur. / Anomalía en el accionamiento del motor.
F7E2	Dryer fan drive abnormality. / Anomalie d'entraînement du ventilateur du sèche-linge. / Anomalía en el accionamiento del ventilador de la secadora.
F7E3	Dryer compressor drive abnormality. / Anomalie d'entraînement du compresseur du sècheur. / Anomalía en el accionamiento del compresor de la secadora.
F9E2	Dryer water tank full. / Réservoir d'eau de la sècheuse plein. / Tanque de agua de la secadora lleno.

IMPORTANT: Electrostatic discharge may cause damage to machine control electronics. Refer to online Tech Sheet for additional information.

Check for proper voltage by completing the following steps:

1. Unplug appliance or disconnect power.
2. Connect voltage measurement equipment to proper connectors.
3. Plug in appliance or reconnect power and confirm voltage reading.
4. Unplug appliance or disconnect power.

IMPORTANT: Une décharge d'électricité statique peut faire subir des dommages aux circuits électroniques. Pour plus d'informations, consulter la fiche technique du produit en ligne.

Contrôler que la tension est correcte en effectuant les étapes suivantes :

1. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique.
2. Brancher l'outil de mesure de la tension aux bons connecteurs.
3. Brancher l'appareil ou reconnecter la source de courant électrique et vérifier la tension.
4. Débrancher l'appareil ou déconnecter la source de courant électrique.

IMPORTANT: La descarga electrostática puede causar daños en los componentes electrónicos de control de la máquina. Consulte la hoja técnica en línea para obtener información adicional.

Para verificar el voltaje adecuado, complete los siguientes pasos:

1. Desenchufe el aparato o desconecte el suministro de energía.
2. Conecte el equipo de medición de voltaje en los conectores correspondientes.
3. Enchufe el aparato o vuelva a conectar el suministro de energía y confirme la lectura de voltaje.
4. Desenchufe el aparato o desconecte el suministro de energía.

WIRE DIAGRAM / SCHEMA DE CÂBLAGE / DIAGRAMA DE CABLEADO

